

SIGURO

Baby Scale

Baby Scale
Babywaage
Kojenecká váha
Dojčenská váha
Baba mérleg

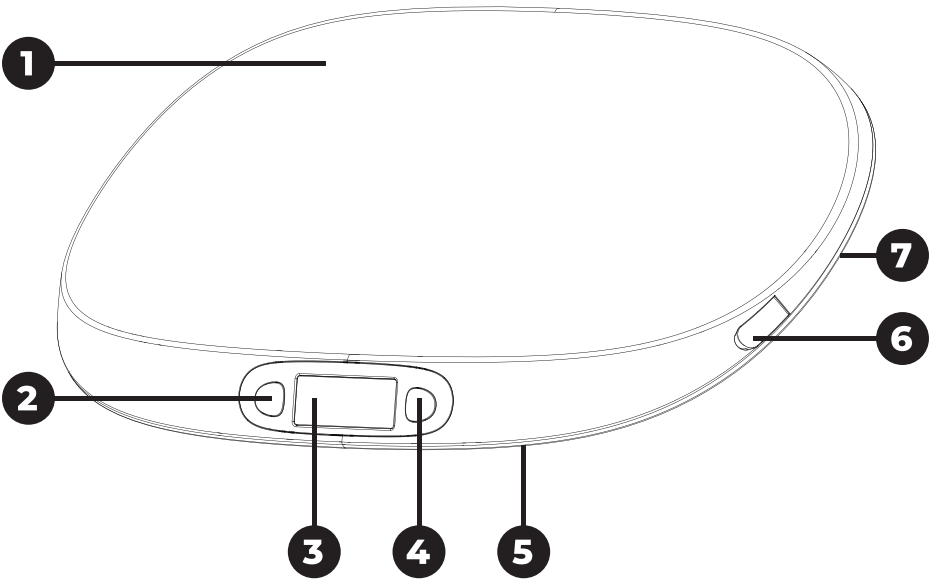


- EN Translation of the operating instructions from the original language.
DE Übersetzung der Bedienungsanleitung aus der Originalsprache.
CZ **Návod k použití v originálním jazyce.**
SK Preklad návodu na použitie z originálneho jazyka.
HU A használati utasítás fordítása eredeti nyelvről.

SGR-SC-B560W

SIGURO

ENGLISH	4
Safety information	4
Overview	6
Technical specification	6
Use	6
Cleaning and maintenance	8
DEUTSCH	9
Sicherheitshinweise	9
Übersicht	11
Technische parameter	11
Verwendung	11
Reinigung und wartung	13
ČESKY	14
Bezpečnostní informace	14
Přehled	16
Technické parametry	16
Použití	16
Čištění a údržba	18
SLOVENSKY	19
Bezpečnostné informácie	19
Prehľad	21
Technické parametre	21
Použitie	21
Čistenie a údržba	23
MAGYAR	24
Biztonsági információk	24
A készülék részei	26
Műszaki paraméterek	26
Használat	26
Tisztítás és karbantartás	28



Thank you for purchasing a SIGURO appliance. We are grateful for your trust and are pleased to introduce on the following pages the device, its functions and uses.

We believe in a fair and responsible society and only work with suppliers who meet our strict criteria on employee protection, exploitation prevention and fair working conditions.

If you need help with extensive maintenance or repair of the product that requires intervention in its internal parts, our authorized service centre is available at siguro@alza.cz. You may also contact the vendor's helpline. For your convenience in solving potential problems with the product, the above contact information can also be used to lodge complaints or inquire about post-warranty servicing.

The current version of this manual is available at www.siguro.net.

SAFETY INFORMATION



Please read this manual carefully before use and keep it for future reference.

1. This product is intended for household use. Do not use it for medical or other purposes.
2. This product may be used by children and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, when supervised.
3. Children should be supervised to ensure that they do not play with the product.
4. Do not use the product outdoors.
5. Always place it on a stable, level, and firm surface. Do not place it on unstable surfaces, carpets, etc.
6. Do not place the product on or near an electric or gas stove, open flame or other heat source.
7. Do not expose the product to direct sunlight.
8. Do not use the product in highly humid or dusty environments.
9. Do not use this product within strong electromagnetic field.
10. Make sure the platform is clean and dry before weighing. We recommend placing a soft nappy or towel on the surface to lay the baby on. The surface can be cold, and this can be uncomfortable for babies.
11. Take extra care during weighing to keep the baby from falling off. Never leave the scale unattended with a baby on it.
12. The measured values are for personal use only. No medical conclusions can be drawn from the measurement results. If you suspect a possible worsening from the measured values, contact your general practitioner.


13. We recommend weighing at the same time every day. This allows you to achieve more relevant values.
14. Do not place any objects on the product. Store it in a horizontal position.
15. Remove the batteries during longer periods of disuse. There is a risk of damage by electrolyte leakage.
16. Always use new batteries of the same type. Never mix old and new batteries or batteries of different types. Never put batteries in fire, short circuit or damage them in any way. After the end of their lifetime, discard them in environmentally friendly manner. Never dispose of batteries in household waste.
17. Do not use rechargeable batteries to power the appliance.
18. Keep batteries out of the reach of children, as they can be dangerous to them. If a child swallows a battery, seek medical attention immediately.
19. Keep the product clean. Follow the instructions in this manual.
20. Do not immerse the product in water or any other liquids or rinse it under running water.
21. The product does not contain parts which can be serviced by a user. Have all repairs or adjustments carried out by an authorized service centre.

DISPOSAL OF USED BATTERIES

Batteries contain materials harmful to the environment. Therefore, do not dispose of batteries in regular municipal waste. Dispose of used batteries properly at collection points.



OVERVIEW

- 1 Weighing surface
- 2 **HOLD UNIT** button saves measured weight / switches units
- 3 Display
- 4  **TARE** button turns scale on / off and resets
- 5 Battery compartment (located at the bottom of the scale)
- 6 Silicone cover for measuring tape
- 7 Measuring tape rewind switch (at bottom)



TECHNICAL SPECIFICATION

Power	4x 1.5 V battery type AAA
Weight limit	Max 25 kg / 55 lb
Weighing accuracy	± 5 g / 0.01 lb
Selection of weighing units	kg / lb
Dimensions	4.5 × 55.2 × 33 cm (H × W × D)
Weight	1.34 kg

USE

Before first use

Remove the scale from packaging. Before disposing of the packaging, be sure to remove all components. Check the scale for damage.

Wipe the scale with a soft sponge slightly dampened in warm water. Wipe dry with a clean cloth.

Inserting and replacing batteries

The product comes with batteries already inserted. However, they are disconnected by an insulating foil for transport. This must be removed before first use.

1. Turn the scale upside down and remove the battery compartment cover.
2. Remove the insulating foil and put the cover back on.

When replacing batteries, always replace all batteries at the same time. Do not use alkaline and rechargeable batteries at the same time.

1. Turn the scale upside down and remove the battery compartment cover.
2. Remove dead batteries and insert new ones. Observe the polarity markings on the bottom of the battery bay.

3. Replace the cover.



Warning:

Never put batteries in fire, short circuit or damage them in any way. After the end of their lifetime, discard them in environmentally friendly manner. Keep batteries out of the reach of children.



Note:

If you will not be using the scale for a long time, remove the batteries to prevent electrolyte leakage and damage to the scale.

Weighing

1. Place the scale on a solid and level surface. Do not place the scale on carpets or other soft surfaces, as the measurement result may be skewed.
2. Switch the scale on with the button $\frac{\text{ON}}{\text{TARE}}$ button and wait until the display shows "0.000".
3. Carefully place the baby on the plate.
4. The display will show their current weight.
5. Press $\frac{\text{HOLD}}{\text{UNIT}}$ to store the measured weight in memory.

Reset

To reset the displayed value, e.g. to discount the weight of a nappy or towel on which you will set the baby, press $\frac{\text{ON}}{\text{TARE}}$. The value on the display will reset to zero. Proceed to weigh the baby.

Saving Measured Weight

To save the measured weight in the scale's memory, press $\frac{\text{HOLD}}{\text{UNIT}}$. The value will be saved. When the next measurement is saved, the difference from the previous one is indicated by up or down arrows. The new saved value then overwrites the old one.



Note:

Replacing batteries will cause saved values to be lost.

Weight unit change

While the scale is on, long-press $\frac{\text{HOLD}}{\text{UNIT}}$ to switch weight units between pounds and kilograms.

Turning off the scale

To turn off the scale manually, long-press $\frac{\text{ON}}{\text{TARE}}$. The scale automatically switches off after 2 minutes of inactivity.

Tape Measure

The scale is equipped with an extendable tape measure, which can be used to measure the baby's height, head size, etc.

1. Carefully remove the silicone cap on the side of the scale.
2. Pull out the tape measure and take the measurement.
3. When the measurement is complete, press the switch at the bottom of the scale to rewind the tape.

Display reports

Err Overload

The scale has been overloaded. The baby weighs more than the scale's maximum load. Take the baby off the scale to avoid damaging it.

L0 Low battery

The batteries are very low and need to be replaced.

Tips

1. To ensure the measurement accuracy, we recommend taking measurements at the same time each day. Do not use the scale near an unstable and strong electromagnetic field.
2. Do not use the scale in a humid and overly hot environment. The recommended operating temperature is 5-35 ° C.
3. When the batteries are low, replace them. Also, remove the batteries if you will not be using the scale for an extended period of time. There is a risk of electrolyte leakage and damage to the scale.
4. Protect the scale from falls, shocks or jolts.

CLEANING AND MAINTENANCE

Keep the scale clean. Wipe the scale with a soft sponge slightly dampened in warm water. Wipe dry with a clean cloth.



Warning:

Do not immerse the appliance in water or other liquids.

Do not use plastic or metal scouring pads, harsh cleaners, chemicals, petrol, solvents or other similar substances to clean any part of the scale. The surface finish could be seriously damaged.

Storage

Make sure that the scale is clean before you store it. Keep it in a dry and well-ventilated place out of the reach of children or pets. Do not place any objects on the scale.

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Gerät der Marke SIGURO entschieden haben. Wir sind dankbar für Ihr Vertrauen und freuen uns, Ihnen das Gerät auf den folgenden Seiten vorzustellen und Sie mit all seinen Funktionen und Verwendungszwecken vertraut zu machen.

Wir glauben an ein faires und verantwortungsvolles Unternehmen und arbeiten daher nur mit Lieferanten zusammen, die unsere strengen Kriterien zum Schutz der Interessen der Mitarbeiter, zur Verhinderung von Missbrauch und fairen Arbeitsbedingungen erfüllen.

Wenn Sie Hilfe bei der umfassenden Wartung oder Reparatur des Produkts benötigen, die einen Eingriff in die Innenteile erfordert, stehen Ihnen unser autorisierter Kundendienst unter der E-Mail-Adresse siguro@alza.cz oder die Hotline des Verkäufers zur Verfügung. Bei der Lösung von Problemen mit dem Produkt haben wir diese Kontaktstellen vereinheitlicht. Die oben genannten Kontakte können auch bei Beschwerden oder Nachgarantieservice genutzt werden.

Die aktuellste Version des Benutzerhandbuchs finden Sie unter www.siguro.net.

SICHERHEITSHINWEISE



Lesen Sie vor der Verwendung sorgfältig dieses Benutzerhandbuch durch und bewahren Sie es für den künftigen Gebrauch auf.

1. Dieses Produkt ist ausschließlich für den Haushaltsgebrauch bestimmt. Verwenden Sie es nicht für medizinische oder andere Zwecke.
2. Dieses Produkt kann von Kindern und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten sowie mangelnden Erfahrungen und Kenntnissen verwendet werden, sofern sie beaufsichtigt werden.
3. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Produkt spielen.
4. Verwenden Sie das Produkt nicht im Freien.
5. Platzieren Sie es stets auf eine stabile, gerade und feste Oberfläche. Stellen Sie es nicht auf instabile Oberflächen, Teppiche usw.
6. Stellen Sie das Produkt nicht auf oder in die Nähe eines Elektro- oder Gasherdes, eines offenen Feuers oder anderen Wärmequellen.
7. Setzen Sie das Produkt nicht direkter Sonneneinstrahlung aus.
8. Verwenden Sie das Produkt nicht in Umgebungen mit hoher Luftfeuchtigkeit oder übermäßigem Staubanteil.

9. Verwenden Sie dieses Produkt nicht in der Nähe eines starken elektromagnetischen Feldes.
10. Vergewissern Sie sich vor dem Wiegen, dass die Wiegefläche sauber und trocken ist. Wir empfehlen, eine weiche Windel oder ein Handtuch auf die Oberfläche zu legen, auf die das Baby gelegt wird. Die Oberfläche kann kalt sein, und das kann für Babys unangenehm sein.
11. Achten Sie beim Wiegen besonders darauf, dass der Säugling nicht herunterfällt. Lassen Sie die Waage niemals unbeaufsichtigt, während sich das Kind auf der Waage befindet.
12. Die gemessenen Werte sind nur für den persönlichen Gebrauch vorgesehen. Aus den Messergebnissen können keine medizinischen Schlussfolgerungen gezogen werden. Wenn Sie eine Verschlechterung der Messwerte vermuten, wenden Sie sich an Ihren Hausarzt.
13. Wir empfehlen, das Wiegen zur gleichen Zeit vorzunehmen. Auf diese Weise können Sie relevantere Werte erzielen.
14. Stellen Sie keine Gegenstände auf das Produkt. Lagern Sie es waagrecht.
15. Nehmen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn Sie es längere Zeit nicht benutzen. Es besteht die Gefahr von Schäden, wenn der Elektrolyt ausläuft.
16. Verwenden Sie immer neue Batterien desselben Typs. Kombinieren Sie niemals alte und neue Batterien oder Batterien unterschiedlichen Typs. Geben Sie die Batterien niemals ins Feuer, schließen Sie sie nicht kurz und beschädigen Sie sie in keiner Weise. Entsorgen Sie sie am Ende ihrer Lebensdauer auf umweltfreundliche Weise. Entsorgen Sie Batterien über den Hausmüll.
17. Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Batterien zur Versorgung des Geräts.
18. Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf, da sie in deren Gegenwart gefährlich sein können. Wenn ein Kind eine Batterie verschluckt, suchen Sie sofort einen Arzt auf.
19. Halten Sie das Produkt sauber. Befolgen Sie die Anweisungen in diesem Handbuch.
20. Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten und spülen Sie es nicht unter fließendem Wasser ab.
21. Das Produkt enthält keine Teile, die der Benutzer selbst reparieren kann. Lassen Sie alle Reparaturen oder Einstellungen von einer autorisierten Servicestelle durchführen.

ENTSORGUNG VON ALTBATTERIEN

Die Batterien enthalten umweltschädliche Stoffe. Entsorgen Sie daher die Batterien nicht über den gewöhnlichen Hausmüll. Geben Sie Altbatterien zur ordnungsgemäßen Entsorgung an einer zuständigen Sammelstelle ab.



ÜBERSICHT

- 1 Wiegefläche
- 2 Taste $\frac{\text{HOLD}}{\text{UNIT}}$ zum Speichern des gemessenen Gewichts / Einheitenwechsel
- 3 Display
- 4 Taste $\frac{\text{ON}}{\text{TARE}}$ zum Ein-/Ausschalten der Waage und zum Einstellen der Waage
- 5 Batteriefach (an der Unterseite der Waage)
- 6 Silikonkappe für ausziehbares Maßband
- 7 Taste zum Aufwickeln des Maßbandes (unten an der Waage)



TECHNISCHE PARAMETER

Stromversorgung	4x 1,5 V Batterie des Typs AAA
Wiegefläche	Max 25 kg / 55 lb
Messgenauigkeit	$\pm 5 \text{ g} / 0,01 \text{ lb}$
Auswahl der Wiegeeinheiten	kg/lb
Abmessungen	4,5 × 55,2 × 33 cm (H × B × T)
Gewicht	1,34 kg

VERWENDUNG

Vor der Erstverwendung

Nehmen Sie die Waage aus der Verpackung heraus. Vergewissern Sie sich, dass alle Komponenten entfernt wurden, bevor Sie die Verpackung entsorgen. Überprüfen Sie, ob die Waage nicht beschädigt ist.

Wischen Sie die Waage mit einem weichen, etwas mit warmem Wasser angefeuchteten Schwamm ab. Wischen Sie sie mit einem sauberen Tuch trocken.

Einlegen und Auswechseln der Batterien

Die Batterien sind bereits werksseitig installiert. Sie sind jedoch während des Transports durch eine Schutzfolie geschützt, die vor der ersten Benutzung der Waage entfernt werden muss.

1. Drehen Sie die Waage auf den Kopf und nehmen Sie den Batteriefachdeckel ab.
2. Entfernen Sie die Schutzfolie und bringen Sie die Abdeckung wieder an.

Tauschen Sie beim Batteriewechsel immer alle Batterien auf einmal aus. Verwenden Sie nicht gleichzeitig Alkali-Batterien und wiederaufladbare Batterien.

1. Drehen Sie die Waage auf den Kopf und nehmen Sie den Batteriefachdeckel ab.
2. Nehmen Sie die leeren Batterien heraus und legen Sie neue ein. Achten Sie auf die richtige Polarität, die auf dem Boden des Batteriefachs gekennzeichnet ist.
3. Setzen Sie den Deckel wieder auf.



Warnung:

Geben Sie die Batterien niemals ins Feuer, schließen Sie sie nicht kurz und beschädigen Sie sie in keiner Weise. Entsorgen Sie sie am Ende ihrer Lebensdauer auf umweltfreundliche Weise. Bewahren Sie die Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.



Bemerkung:

Wenn Sie die Waage über einen längeren Zeitraum nicht benutzen, nehmen Sie die Batterien heraus, um ein Auslaufen des Elektrolyts und eine Beschädigung der Waage zu vermeiden.

Wiegen

1. Stellen Sie die Waage auf eine feste und ebene Oberfläche. Stellen Sie die Waage nicht auf Teppiche oder andere weiche Oberflächen, da die Messergebnisse beeinträchtigt werden könnten.
2. Schalten Sie die Waage mit der Taste $\frac{\text{ON}}{\text{TARE}}$ ein und warten Sie, bis auf dem Display „0,000“ angezeigt wird.
3. Legen Sie das Kleinkind vorsichtig auf die Wiegefläche.
4. Auf dem Display wird das aktuelle Gewicht angezeigt.
5. Drücken Sie die Taste $\frac{\text{HOLD}}{\text{UNIT}}$, um das gemessene Gewicht im Speicher abzulegen.

Zurücksetzen des Wertes

Wenn Sie den Wert auf dem Display zurücksetzen möchten, z.B. wenn Sie eine weiche Windel oder ein Handtuch auf die Oberfläche gelegt haben, auf die Sie das Baby legen werden, drücken Sie kurz die Taste $\frac{\text{ON}}{\text{TARE}}$. Der Wert auf dem Display wird zurückgesetzt und Sie können das Kind wiegen.

Speichern des Wiegewertes

Wenn Sie den gewogenen Wert im Speicher der Waage speichern möchten, drücken Sie die Taste $\frac{\text{HOLD}}{\text{UNIT}}$. Der Wert wird gespeichert.

Wenn der nächste gewogene Wert gespeichert wird, wird die Differenz zum letzten gewogenen Wert als Auf- oder Abwärtspfeil angezeigt. Danach überschreibt der neue Wert den zuletzt gemessenen Wert.



Bemerkung:

Wenn Sie die Batterien wechseln, gehen die Messwerte verloren.

Gewichtseinheiten ändern

Halten Sie bei eingeschalteter Waage die Taste $\frac{\text{HOLD}}{\text{UNIT}}$ lange gedrückt, um die Gewichtseinheiten in „lb“ zu ändern, und umgekehrt.

Abschalten der Waage

Sie können die Waage manuell ausschalten, indem Sie die Taste $\frac{\text{ON}}{\text{TARE}}$ lange gedrückt

halten. Die Waage schaltet sich nach 2 Minuten Inaktivität automatisch aus.

Ausziehbares Maßband

Die Waage ist mit einem ausziehbaren Maßband ausgestattet, mit dem Sie die Größe des Säuglings, den Kopfdurchmesser usw. messen können.

1. Entfernen Sie vorsichtig die Silikonkappe an der Seite der Waage.
2. Ziehen Sie das Maßband heraus und beginnen Sie mit dem Messen.
3. Wenn das Messen abgeschlossen ist, drücken Sie die Taste am unteren Ende der Waage, um das Maßband aufzuwickeln.

Meldungen auf dem Display

Err Überlastung der Waage

Die Waage ist überlastet. Das Gewicht des Säuglings ist größer als die maximale Tragkraft der Waage. Nehmen Sie das Kind von der Waage, um sie nicht zu zerstören.

L0 Niedriger Akkustand

Die Batterien ist fast leer und muss daher ersetzt werden.

Tipps und Ratschläge

1. Um die Genauigkeit der Messungen zu gewährleisten, empfehlen wir, die Messungen jeden Tag zur gleichen Zeit vorzunehmen. Verwenden Sie die Waage nicht in der Nähe eines instabilen und starken elektromagnetischen Feldes.
2. Verwenden Sie die Waage nicht in einer feuchten oder überhitzten Umgebung. Die empfohlene Temperatur für die Verwendung liegt zwischen 5 und 35 °C.
3. Wenn die Batterien leer sind, nehmen Sie sie heraus. Wenn Sie die Waage über einen längeren Zeitraum nicht benutzen, nehmen Sie die Batterien heraus. Es besteht die Gefahr, dass Elektrolyt ausläuft und die Waage beschädigt wird.
4. Schützen Sie die Waage vor Stürzen, Stößen oder Erschütterungen.

REINIGUNG UND WARTUNG

Halten Sie die Waage sauber. Wischen Sie die Waage mit einem weichen, etwas mit warmem Wasser angefeuchteten Schwamm ab. Wischen Sie sie mit einem sauberen Tuch trocken.



Warnung:

Tauchen Sie die Waage niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit.

Verwenden Sie keine Topfkratzer aus Kunststoff oder Metall, grobe Reinigungsmittel, Chemikalien, Benzin, Lösungsmittel oder ähnliche Stoffe, um Teile der Waage zu reinigen. Es könnte zu ernsthaften Schäden an der Oberfläche kommen.

Lagerung

Bevor Sie die Waage lagern, vergewissern Sie sich, dass sie sauber ist. Bewahren Sie ihn an einem trockenen und gut belüfteten Ort außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren auf. Stellen Sie keine Gegenstände auf die Waage.

Děkujeme, že jste si koupili spotřebič značky SIGURO. Jsme vděční za vaši důvěru a je nám potěšením vám přístroj na dalších stránkách představit a seznámit vás se všemi jeho funkcemi a způsoby použití.

Věříme ve spravedlivou a odpovědnou společnost, a proto spolupracujeme pouze s dodavateli, kteří splňují naše přísná kritéria na ochranu zájmu zaměstnanců, prevenci jejich zneužívání a férové pracovní podmínky.

Pokud potřebujete pomoci s rozsáhlou údržbou nebo opravou výrobku, která vyžaduje zásah do jeho vnitřních částí, je vám k dispozici náš autorizovaný servis na e-mailové adrese siguro@alza.cz nebo operátoři na infolince prodejce. Pro vaše pohodlí při řešení jakýchkoliv problémů s výrobkem jsme tato kontaktní místa sjednotili a výše uvedené kontakty lze využít i v případě veškerých reklamací nebo pozáručního servisu.

Nejaktuálnější verzi návodu k použití naleznete na stránkách www.siguro.net.

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE



Před použitím si prosím pozorně přečtete tento manuál a uschovejte ho pro budoucí použití.

1. Tento výrobek je určen pro použití v domácnosti. Nepoužívejte jej pro lékařské nebo jiné účely.
2. Tento výrobek mohou používat děti a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem.
3. Děti by měly být pod dozorem, aby se zajistilo, že si s výrobkem nebudou hrát.
4. Nepoužívejte výrobek venku.
5. Vždy jej položte na stabilní, rovný a pevný povrch. Nepokládejte jej na nestabilní povrchy, koberce apod.
6. Nestavte výrobek na nebo do blízkosti elektrického nebo plynového vařiče, otevřeného ohně nebo jiných zdrojů tepla.
7. Nevystavujte výrobek přímému slunečnímu záření.
8. Nepoužívejte výrobek v prostředí s vysokou vlhkostí nebo v nadměrně prašném prostředí.
9. Tento výrobek nepoužívejte v dosahu silného elektromagnetického pole.
10. Před vážením se ujistěte, že je plocha čistá a suchá. Doporučujeme na plochu položit měkkou plenu nebo ručník, na který kojence položíte. Plocha může být studená, a to může být pro kojence nepříjemné.
11. Během vážení dbejte zvýšené opatrnosti, aby kojeneček nespádl. V žádném případě nenechávejte váhu bez dozoru, zatímco na váze leží kojeneček.

12. Naměřené hodnoty jsou určeny pouze pro osobní potřebu. Z výsledků měření nevyplývají žádné lékařské závěry. Pokud máte podezření na případné zhoršení naměřených hodnot, obraťte se na svého praktického lékaře.
13. Doporučujeme provádět vážení ve stejnou dobu. Tím můžete docílit relevantnějších hodnot.
14. Na výrobek nepokládejte žádné předměty. Uložte jej ve vodorovné poloze.
15. Pokud nebudete výrobek delší dobu používat, vyjměte z něj baterie. V případě úniku elektrolytu hrozí jeho poškození.
16. Vždy používejte nové baterie stejného typu. Nikdy nekombinujte staré a nové baterie nebo baterie různého typu. Baterie nikdy nevráťte do ohně, nezkratujte ani nikterak nepoškozujte. Po skončení jejich životnosti je ekologicky zlikvidujte. Nikdy nevyhazujte baterie do komunálního odpadu.
17. Pro napájení spotřebiče nepoužívejte dobíjecí baterie.
18. Baterie uschovávejte mimo dosah dětí, protože v jejich přítomnosti mohou představovat nebezpečí. Pokud by dítě spolkló baterii, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
19. Výrobek udržujte v čistotě. Dodržujte pokyny v tomto návodu.
20. Výrobek neponořujte do vody nebo jiné tekutiny ani jej neoplachujte pod tekoucí vodou.
21. Výrobek neobsahuje části, které by mohl uživatel sám opravit. Veškeré opravy nebo seřízení svěřte autorizovanému servisu.

LIKVIDACE POUŽITÝCH BATERIÍ

Baterie obsahují látky škodlivé životnímu prostředí. Nevhazujte proto baterie do běžného komunálního odpadu. Použité baterie odevzdejte k řádné likvidaci na místech určených k jejich zpětnému odběru.



PŘEHLED

- 1 Plocha k vážení
- 2 Tlačítko $\frac{\text{HOLD}}{\text{UNIT}}$ k uložení naměřené váhy / přepínání jednotek
- 3 Displej
- 4 Tlačítko $\frac{\text{ON}}{\text{TARE}}$ k zapnutí/vypnutí váhy a vynulování váhy
- 5 Prostor pro vložení baterií (umístěný ve spodní části váhy)
- 6 Silikonový kryt výsuvného metru
- 7 Tlačítko k navíjení metru (umístěno ve spodní části váhy)



TECHNICKÉ PARAMETRY

Napájení	4x 1,5 V baterie typu AAA
Váživost	Max 25 kg / 55 lb
Přesnost vážení	± 5 g / 0,01 lb
Volba jednotek vážení	kg/lb
Rozměry	4,5 × 55,2 × 33 cm (v × š × h)
Hmotnost	1,34 kg

POUŽITÍ

Před prvním použitím

Vyjměte váhu z obalu. Před likvidací obalu se ujistěte, že jste vyjmuli všechny komponenty. Zkontrolujte, zdali není váha poškozena.

Otřete váhu měkkou houbičkou mírně navlhčenou v teplé vodě. Otřete čistou utěrkou dosucha.

Vložení a výměna baterií

Z výroby jsou baterie již instalovány. Nicméně během přepravy jsou chráněny ochrannou fólií, kterou je třeba odstranit před prvním použitím váhy.

1. Otočte váhu vzhůru nohama a odstraňte kryt prostoru pro baterie.
2. Vyjměte ochrannou fólii a nasadte kryt zpět.

Při výměně baterií vždy vyměňte všechny baterie najednou. Nepoužívejte současně alkalické a dobíjecí baterie.

1. Otočte váhu vzhůru nohama a odstraňte kryt prostoru pro baterie.

2. Vyjměte vyčerpané baterie a vložte nové. Dbejte na správnou polaritu, která je vyznačena na dně prostoru pro baterie.
3. Nasaďte kryt zpět.



Varování:

Baterie nikdy nevkládejte do ohně, nezkratujte ani nikterak nepoškozujte. Po skončení jejich životnosti je ekologicky zlikvidujte. Uchovávejte baterie mimo dosah dětí.



Poznámka:

Pokud nebudete váhu delší dobu používat, vyjměte z ní baterie, aby nedošlo k úniku elektrolytu a poškození váhy.

Vážení

1. Položte váhu na pevný a rovný povrch. Nepokládejte váhu na koberce nebo jiný měkký povrch, neboť výsledek měření může být zkreslený.
2. Zapněte váhu tlačítkem $\frac{\text{ON}}{\text{TARE}}$ a vyčkejte, až se na displeji zobrazí „0,000“.
3. Opatrně položte kojence na plochu.
4. Na displeji se zobrazí jeho aktuální váha.
5. Stiskněte tlačítko $\frac{\text{HOLD}}{\text{UNIT}}$, abyste naměřenou váhu uložili do paměti.

Vynulování hodnoty

Pokud potřebujete hodnotu na displeji vynulovat, např. pokud jste na plochu položili měkkou plenu nebo ručník, na který budete pokládat kojence, stiskněte krátce tlačítko $\frac{\text{ON}}{\text{TARE}}$. Hodnota na displeji se vynuluje a budete moci kojence zvážít.

Uložení hodnoty vážení

Pokud potřebujete naváženou hodnotu uložit do paměti váhy, stiskněte tlačítko $\frac{\text{HOLD}}{\text{UNIT}}$. Hodnota se uloží.

Při uložení další navážené hodnoty se zobrazí rozdíl od poslední navážené hodnoty formou šipek nahoru nebo dolů. A poté nová navážená hodnota přepíše tu poslední.



Poznámka:

Výměnou baterií se naměřené hodnoty ztratí.

Změna jednotek hmotnosti

Zatímco je váha zapnutá, stiskněte dlouze tlačítko $\frac{\text{HOLD}}{\text{UNIT}}$, abyste změnili jednotky hmotnosti na „lb“, a naopak.

Vypnutí váhy

Váhu můžete vypnout ručně dlouhým stisknutím tlačítka $\frac{\text{ON}}{\text{TARE}}$. Váha se automaticky vypne po 2 minutách nečinnosti.

Výsuvný metr

Váha je vybavena výsuvným metrem, který slouží k měření výšky kojence, průměru hlavy apod.

1. Opatrně odstraňte silikonovou krytku na straně váhy.
2. Vytáhněte metr a proveďte měření.

- Po dokončení měření stiskněte tlačítko ve spodní části váhy, abyste metr znovu navinuli.

Hlášení na displeji

Err Přetížení váhy

Došlo k přetížení váhy. Hmotnost kojenice je vyšší než maximální váživost váhy. Sejměte kojenice z váhy, abyste ji neponičili.

Lo Nízký stav baterií

Stav baterií je velmi nízký, je proto třeba je vyměnit.

Tipy a rady

- Abyste zajistili přesnost měření, doporučujeme provádět měření každý den ve stejnou dobu. Nepoužívejte váhu v blízkosti nestálého a silného elektromagnetického pole.
- Nepoužívejte váhu ve vlhkém a přehřátém prostředí. Doporučená teplota použití je 5–35 °C.
- Jakmile jsou baterie vyčerpané, vyjměte je. Pokud nebudete váhu používat delší dobu, rovněž baterie vyjměte. Hrozí únik elektrolytu a poškození váhy.
- Chraňte váhu před pády, nárazy nebo otřesy.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Udržujte váhu v čistotě. Otřete váhu měkkou houbičkou mírně navlhčenou v teplé vodě. Otřete čistou utěrkou dosucha.



Varování:

Nikdy neponořujte váhu do vody ani jiné tekutiny.

K čištění žádných částí váhy nepoužívejte umělohmotné nebo kovové drátěnky, hrubé čisticí prostředky, chemikálie, benzín, rozpouštědla ani jiné podobné látky. Mohlo by dojít k vážnému narušení povrchové úpravy.

Uložení

Před uložením se ujistěte, že je váha čistá. Uložte ji na suché a dobře větrané místo mimo dosah dětí nebo domácích mazlíčků. Na váhu nepokládejte žádné předměty.

Ďakujeme, že ste si kúpili spotrebič značky SIGURO. Sme vďační za vašu dôveru a je nám potešením vám prístroj na ďalších stránkach predstaviť a oboznámiť vás so všetkými jeho funkciami a spôsobmi použitia.

Veríme v spravodlivú a zodpovednú spoločnosť, a preto spolupracujeme iba s dodávateľmi, ktorí spĺňajú naše prísne kritériá na ochranu záujmu zamestnancov, prevenciu ich zneužívania a férové pracovné podmienky.

Ak potrebujete pomôcť s rozsiahlou údržbou alebo opravou výrobku, ktorá vyžaduje zásah do jeho vnútorných častí, je vám k dispozícii náš autorizovaný servis na e-mailovej adrese siguro@alza.cz alebo operátori na infolinke predajcu. Pre vaše pohodlie pri riešení akýchkoľvek problémov s výrobkom sme tieto kontaktné miesta zjednotili a vyššie uvedené kontakty je možné využiť aj v prípade všetkých reklamácií alebo pozáručného servisu.

Najaktuálnejšiu verziu návodu na použitie nájdete na stránkach www.siguro.net.

BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE



Pred použitím si, prosím, pozorne prečítajte tento manuál a uschovajte ho na budúce použitie.

1. Tento výrobok je určený na použitie v domácnosti. Nepoužívajte ho na lekárske alebo iné účely.
2. Tento výrobok môžu používať deti a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom.
3. Deti by mali byť pod dozorom, aby sa zaistilo, že sa s výrobkom nebudú hrať.
4. Nepoužívajte výrobok vonku.
5. Vždy ho položte na stabilný, rovný a pevný povrch. Nekladte ho na nestabilné povrchy, koberce a pod.
6. Neumiestňujte výrobok na alebo do blízkosti elektrického alebo plynového variča, otvoreného ohňa alebo iných zdrojov tepla.
7. Nevystavujte výrobok priamemu slnečnému žiareniu.
8. Nepoužívajte výrobok v prostredí s vysokou vlhkosťou alebo v nadmerne prašnom prostredí.
9. Tento výrobok nepoužívajte v dosahu silného elektromagnetického poľa.
10. Pred vážením sa uistite, že je plocha čistá a suchá. Odporúčame na plochu položiť mäkkú plenu alebo uterák, na ktorý dojča položíte. Plocha môže byť studená a to môže byť pre dojča nepríjemné.
11. Počas váženia dbajte na zvýšenú opatrnosť, aby dojča nespadlo.

V žiadnom prípade nenechávajte váhu bez dozoru, zatiaľ čo na váhe leží dojča.

12. Namerané hodnoty sú určené iba na osobnú potrebu. Z výsledkov merania nevyplývajú žiadne lekárske závery. Ak máte podozrenie na prípadné zhoršenie nameraných hodnôt, obráťte sa na svojho praktického lekára.
13. Odporúčame vážiť v rovnakom čase. Tým môžete doceliť relevantnejšie hodnoty.
14. Na výrobok nekladte žiadne predmety. Uložte ho vo vodorovnej polohe.
15. Ak nebudete výrobok dlhšie používať, vyberte z neho batérie. V prípade úniku elektrolytu hrozí jeho poškodenie.
16. Vždy používajte nové batérie rovnakého typu. Nikdy nekombinujte staré a nové batérie alebo batérie rôzneho typu. Batérie nikdy nekladajte do ohňa, neskratujte ani nijako nepoškodzujte. Po skončení ich životnosti ich ekologicky zlikvidujte. Nikdy nevyhadzujte batérie do komunálneho odpadu.
17. Na napájanie spotrebiča nepoužívajte dobíjacie batérie.
18. Batérie uschovávajte mimo dosahu detí, pretože v ich prítomnosti môžu predstavovať nebezpečenstvo. Ak by dieťa prehltilo batériu, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.
19. Výrobok udržiajte v čistote. Dodržujte pokyny v tomto návode.
20. Výrobok neponárajte do vody alebo inej tekutiny ani ho neoplachujte pod tečúcou vodou.
21. Výrobok neobsahuje časti, ktoré by mohol používateľ sám opraviť. Všetky opravy alebo nastavenia zverte autorizovanému servisu.

LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH BATÉRIÍ

Batérie obsahujú látky škodlivé životnému prostrediu. Nevhadzujte preto batérie do bežného komunálneho odpadu. Použité batérie odovzdajte na riadnu likvidáciu na miestach určených na ich spätný odber.



PREHĽAD

- 1 Plocha na váženie
- 2 Tlačidlo $\frac{\text{HOLD}}{\text{UNIT}}$ na uloženie nameranej hmotnosti / prepínanie jednotiek
- 3 Displej
- 4 Tlačidlo $\frac{\text{ON}}{\text{TARE}}$ k zapnutiu/vypnutiu váhy a vynulovanie váhy
- 5 Priestor na vloženie batérií (umiestnený v spodnej časti váhy)
- 6 Silikónový kryt výsuvného metra
- 7 Tlačidlo na navíjanie metra (umiestnené v spodnej časti váhy)



TECHNICKÉ PARAMETRE

Napájanie	4 × 1,5 V batéria typu AAA
Váživosť	Max. 25 kg/55 lb
Presnosť váženia	± 5 g/0,01 lb
Voľba jednotiek váženia	kg/lb
Rozmery	4,5 × 55,2 × 33 cm (v × š × h)
Hmotnosť	1,34 kg

POUŽITIE

Pred prvým použitím

Vyberte váhu z obalu. Pred likvidáciou obalu sa uistite, že ste vybrali všetky komponenty. Skontrolujte, či nie je váha poškodená.

Utrite váhu mäkkou hubkou mierne navlhčenou v teplej vode. Utrite čistou utierkou dosucha.

Vloženie a výmena batérií

Z výroby sú batérie už inštalované. Počas prepravy sú však chránené ochrannou fóliou, ktorú treba odstrániť pred prvým použitím váhy.

1. Otočte váhu hore nohami a odstráňte kryt priestoru na batérie.
2. Vyberte ochrannú fóliu a nasadte kryt späť.

Pri výmene batérií vždy vymieňajte všetky batérie naraz. Nepoužívajte súčasne alkalické a dobíjacie batérie.

1. Otočte váhu hore nohami a odstráňte kryt priestoru na batérie.

2. Vyberte vybité batérie a vložte nové. Dbajte na správnu polaritu, ktorá je vyznačená na dne priestoru na batérie.
3. Nasadte kryt späť.



Varovanie:

Batérie nikdy nevkladajte do ohňa, neskratujte ani nijako nepoškodujte. Po skončení ich životnosti ich ekologicky zlikvidujte. Uchovávajte batérie mimo dosahu detí.



Poznámka:

Ak nebudete váhu dlhší čas používať, vyberte z nej batérie, aby nedošlo k úniku elektrolytu a poškodeniu váhy.

Váženie

1. Položte váhu na pevný a rovný povrch. Nekladte váhu na koberce alebo iný mäkký povrch, pretože výsledok merania môže byť skreslený.
2. Zapnite váhu tlačidlom $\frac{\text{ON}}{\text{TARE}}$ a vyčkajte, až sa na displeji zobrazí „0,000“.
3. Opatrne položte dojča na plochu.
4. Na displeji sa zobrazí jeho aktuálna hmotnosť.
5. Stlačte tlačidlo $\frac{\text{HOLD}}{\text{UNIT}}$, aby ste nameranú hmotnosť uložili do pamäte.

Vynulovanie hodnoty

Ak potrebujete hodnotu na displeji vynulovať, napr. ak ste na plochu položili mäkkú plenu alebo uterák, na ktorý budete klásť dojča, stlačte krátko tlačidlo $\frac{\text{ON}}{\text{TARE}}$. Hodnota na displeji sa vynuluje a budete môcť dojča zvážiť.

Uloženie hodnoty váženia

Ak potrebujete naváženú hodnotu uložiť do pamäte váhy, stlačte tlačidlo $\frac{\text{HOLD}}{\text{UNIT}}$. Hodnota sa uloží.

Pri uložení ďalšej naváženej hodnoty sa zobrazí rozdiel od poslednej naváženej hodnoty formou šípok hore alebo dole. A potom nová navážená hodnota prepíše tú poslednú.



Poznámka:

Výmenou batérií sa namerané hodnoty stratia.

Zmena jednotiek hmotnosti

Zatiaľ čo je váha zapnutá, stlačte dlho tlačidlo $\frac{\text{HOLD}}{\text{UNIT}}$, aby ste zmenili jednotky hmotnosti na „lb“, a naopak.

Vypnutie váhy

Váhu môžete vypnúť ručne dlhým stlačením tlačidla $\frac{\text{ON}}{\text{TARE}}$. Váha sa automaticky vypne po 2 minútach nečinnosti.

Výsuvný meter

Váha je vybavená výsuvným metrom, ktorý slúži na meranie výšky dojčata, priemeru hlavy a pod.

1. Opatrne odstráňte silikónovú krytku na strane váhy.
2. Vytiahnite meter a vykonajte meranie.

- Po dokončení merania stlačte tlačidlo v spodnej časti váhy, aby ste meter znovu navinuli.

Hlásenia na displeji

Preťaženie váhy

Došlo k preťaženiu váhy. Hmotnosť dojčata je vyššia než maximálna váživosť váhy. Odstráňte dojča z váhy, aby ste ju neponičili.

Nízky stav batérií

Stav batérií je veľmi nízky, je preto potrebné ich vymeniť.

Tipy a rady

- Aby ste zaistili presnosť merania, odporúčame merať každý deň v rovnakom čase. Nepoužívajte váhu v blízkosti nestáleho a silného elektromagnetického poľa.
- Nepoužívajte váhu vo vlhkom a prehriatom prostredí. Odporúčaná teplota použitia je 5 – 35 °C.
- Hneď ako sú batérie vyčerpané, vyberte ich. Ak nebudete váhu používať dlhší čas, takisto batérie vyberte. Hrozí únik elektrolytu a poškodenie váhy.
- Chráňte váhu pred pádmi, nárazmi alebo otrasmi.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Udržujte váhu v čistote. Utrite váhu mäkkou hubkou mierne navlhčenou v teplej vode. Utrite čistou utierkou dosucha.



Varovanie:

Nikdy neponárajte váhu do vody ani inej tekutiny.

Na čistenie žiadnych častí váhy nepoužívajte umelohmotné alebo kovové drôtenky, hrubé čistiace prostriedky, chemikálie, benzín, rozpúšťadlá ani iné podobné látky. Mohlo by dôjsť k vážnemu narušeniu povrchovej úpravy.

Uloženie

Pred uložením sa uistite, že je váha čistá. Uložte ju na suché a dobre vetrané miesto mimo dosahu detí alebo domácich maznáčikov. Na váhu nekladte žiadne predmety.

Köszönjük, hogy a SIGURO márka termékét választotta! Köszönjük, hogy megtisztelt bennünket a bizalmával! Örömmel mutatjuk be Önnek a készülékünket, a készülék funkcióit és a készülék használatát.

Hiszünk abban, hogy tisztességes és felelős vállalat vagyunk, ezért csak olyan beszállítókkal dolgozunk együtt, akik megfelelnek a munkavállalók érdekeinek a védelmére, a munkavállalói visszaélések megelőzésére, továbbá a tisztességes munkakörülmények biztosítására vonatkozó szigorú kritériumainknak.

Amennyiben a készüléken olyan karbantartást vagy javítást kíván végrehajtani, amelyhez a készüléket meg kell bontani, akkor forduljon a márkaszervizhez a siguro@alza.cz e-mailen, vagy hívja fel a vevőszolgálatunkat. A kényelmesebb ügyintézés érdekében egybevontuk a kapcsolati helyeinket, így a fenti kapcsolatokat nem csak a javítások és karbantartások megrendeléséhez, hanem a reklamációk benyújtásához vagy a garancia utáni szervizeléshez is fel lehet használni.

A legfrissebb használati útmutatót a www.siguro.net weblapon találja meg.

BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK



A használatba vétel előtt figyelmesen olvassa el a jelen útmutatót, és azt későbbi felhasználásokhoz is őrizze meg.

1. A készülék csak háztartásokban használható. A készüléket egészségügyi és más célokra használni nem lehet.
2. A készüléket gyerekek, idős, testi és szellemi fogyatékos személyek, valamint a használati útmutatót nem ismerő személyek csak felügyelet mellett használhatják.
3. A gyerekeket ne hagyja felügyelet nélkül. Ügyeljen arra, hogy a termékkel a gyerekek ne játszanak.
4. A készüléket ne használja szabadban.
5. A készüléket csak stabil, sima, vízszintes és száraz felületre helyezze le. A készüléket nem stabil felületen, szőnyegen stb. ne használja.
6. A készüléket ne helyezze rá tűzhelyre, illetve ne tegye hőforrások és nyílt láng közelébe.
7. A készüléket közvetlen napsütés hatásának ne tegye ki.
8. A készüléket óvja nagyobb mennyiségű nedvességtől, a készüléket poros helyen ne használja.
9. A készüléket ne használja erős elektromágneses mezők közelében.
10. A súlymérés előtt győződjön meg arról, hogy a mérőfelület tiszta és száraz-e. Javasoljuk, hogy a mérőfelületre terítsen puha pelenkát vagy

törülközőt. A mérőfelület hidegnek tűnik, ami kisbabának kellemetlen lehet.

11. A mérés közben legyen nagyon figyelmes, nehogy a kisbaba leessen a mérlegről. A kisbabát tilos a mérlegen felügyelet nélkül hagyni.
12. A mért értékeket csak saját célokra használja fel. A mérés eredményeit orvosi diagnózis megállapításához nem lehet felhasználni. Amennyiben a mérési eredmények alapján valamilyen egészségügyi problémát feltételez, akkor forduljon a háziorvosához.
13. Javasoljuk, hogy a súlymérést minden nap azonos időben hajtsa végre. Így értékelhetőbb mérési eredmények fognak a rendelkezésére állni.
14. A termékre ne helyezzen rá tárgyakat. A készüléket vízszintes helyzetben kell használni.
15. Ha a készüléket hosszabb ideig nem fogja használni, akkor abból az elemeket vegye ki. A készülékbe kifolyt elektrolit meghibásodást okozhat.
16. Mindig új és azonos típusú elemeket tegyen a készülékbe. Egyidejűleg ne használjon különböző típusú, régi és új elemeket. Az elemeket felmelegíteni vagy tűzbe dobni, illetve rövidre zárni tilos. A lemerült elemeket kijelölt gyűjtőhelyen adja le (dobja az elemgyűjtő konténerbe). Az elemeket háztartási hulladékok közé kidobni tilos.
17. A készülékbe ne tegyen tölthető elemet.
18. Az elemeket gyerekektől elzárt helyen tárolja, mert ezek gyerekek kezében veszélyesek lehetnek. Ha a gyerek véletlenül elemet nyelt le, akkor azonnal forduljon orvoshoz.
19. A készüléket tartsa tiszta állapotban. Tartsa be a jelen útmutatóban leírt utasításokat.
20. A készüléket vízbe vagy más folyadékba mártani, illetve folyó víz alatt elmosni tilos.
21. A készülékben nincsenek olyan alkatrészek, amelyeket a felhasználó javíthat. A javításokat bízza a márkaszervizre!

A LEMERÜLT ELEMEK MEGSEMMISÍTÉSE

Az elemek környezetszennyező anyagokat tartalmaznak. Az elemeket ne dobja a háztartási hulladékok közé. A lemerült elemeket elektronikai szakszletekben vagy kijelölt hulladékgyűjtő helyeken adja le újrahasznosításra.



A KÉSZÜLÉK RÉSZEI

- 1 Mérőfelület
- 2 **HOLD**
UNIT gomb a mért érték elmentéséhez / a mértékegység átkapcsolásához
- 3 Kijelző
- 4 **TARE** gomb a mérleg be- és kikapcsolásához, a mérleg lenullázásához
- 5 Elemtartó (a készülék alján található)
- 6 Kihúzható mérőszalag szilikon dugó
- 7 Gomb a mérőszalag behúzásához (alul)



MŰSZAKI PARAMÉTEREK

Tápellátás	4 db 1,5 V-os AAA típusú ceruzaelem
Terhelhetőség:	Max 25 kg / 55 lb
Mérési pontosság	± 5 g / 0,01 lb
Választható mértékegységek	kg/lb
Méretek	4,5 × 55,2 × 33 cm (ma × szé × mé)
Tömeg	1,34 kg

HASZNÁLAT

Az első használatba vétel előtt

Vegye ki a készüléket a csomagolásból. A csomagolóanyag megsemmisítése előtt ellenőrizze le, hogy abból kivett-e minden tartozékot. Ellenőrizze le mérleg sérülésmentességét.

A mérleget meleg vízbe mártott puha szivaccsal törölje meg. Majd törölje szárazra.

Az elemek behelyezése és cseréje

Az elemeket már a gyárban beszereltük. A szállításhoz és tároláshoz (az elemek lemerülése elleni védelméhez), az érintkezőket egy szigetelő szalag védi.

1. A mérleget fordítsa fejtetőre, és az elemtartó fedelét vegye le.
2. A szigetelő szalagot távolítsa el, a fedelet szerelje vissza.

Elemcsere esetén az összes elemet cserélje ki. Egyidejűleg ne használjon alkáli és tölthető elemeket.

1. A mérleget fordítsa fejtetőre, és az elemtartó fedelét vegye le.

2. Vegye ki a régi elemeket és tegyen be új elemeket. Ügyeljen a helyes polarítására (az elemtartó alján látható ábra szerint).
3. A fedelet tegye vissza.



Figyelmeztetés!

Az elemeket felmelegíteni vagy tűzbe dobni, illetve rövidre zárni tilos. A lemerült elemeket kijelölt gyűjtőhelyen adja le (dobja az elemgyűjtő konténerbe). Az elemeket gyerekektől elzárva tárolja.



Megjegyzés:

Ha a mérleget hosszabb ideig nem fogja használni, akkor abból az elemeket vegye ki.

Mérés

1. A mérleget szilárd, sima és vízszintes felületre helyezze le. A mérleget ne használja szőnyegen vagy más puha padlón, mert a mérés nem lesz pontos.
2. Nyomja meg a $\frac{\text{TARE}}{\text{TARE}}$ gombot, és várja meg, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a „0,000” felirat.
3. A kisbabát óvatosan helyezze a mérőfelületre.
4. A kijelző mutatja az aktuális testsúlyt.
5. A $\frac{\text{HOLD}}{\text{UNIT}}$ gombot nyomja meg a mért érték elmentéséhez.

Az adatok lenullázása

Amennyiben a kijelzőn látható adatot szeretné lenullázni (például a puha pelenka mérőfelületre helyezése után), akkor nyomja meg röviden a $\frac{\text{TARE}}{\text{TARE}}$ gombot. A kijelzőn az érték lenullázódik, a kisbabát a méréshez a mérlegre helyezheti.

A mért érték elmentése

Amennyiben a mért értéket szeretné a memóriába elmenteni, akkor nyomja meg a $\frac{\text{HOLD}}{\text{UNIT}}$ gombot. A mért érték elmentődik.

A következő értékmentés után, a kijelzőn le és fel nyíl formájában látható az utolsó és az utolsó előtti mérés különbsége. Ezt követően az utolsó mérési eredmény törli az utolsó előtti mérés adatát.



Megjegyzés:

elemcsere közben az elmentett érték törlődik.

A mértékegység megváltoztatása

Bekapcsolt mérlegben nyomja meg hosszan a $\frac{\text{HOLD}}{\text{UNIT}}$ gombot, a mértékegység „lb”-re vagy „kg”-ra kapcsol át.

A mérleg kikapcsolása

A mérleg kézzel való kikapcsolásához a $\frac{\text{TARE}}{\text{TARE}}$ gombot hosszan nyomja meg. A mérleg 2 perc nyugalmi állapot után automatikusan lekapcsol.

Kihúzható mérőszalag

A mérlegbe kihúzható mérőszalag is be van építve, amellyel a kisbaba testhosszát, fej átmérőjét stb. lehet megmérni.

1. A készülék jobb oldalán található szilikon dugót óvatosan húzza ki.
2. Húzza ki a mérőszalagot és hajtsa végre a kívánt mérést.
3. A mérés után a készülék alján található gombot nyomja meg a mérőszalag behúzásához.

Üzenet a kijelzőn

Err A mérleg túlterhelése.

A mérleg túl van terhelve. A kisbaba testsúlya meghaladja a mérleg maximális mérési határértékét. A mérleg védelme érdekében vegye le a kisbabát a mérlegről.

L0 Az akkumulátor lemerült.

Az elemek lemerültek, az elemeket cserélje ki.

Tipppek és tanácsok

1. Javasoljuk, hogy a súlymérést minden nap azonos időben hajtsa végre. A mérleget ne használja erős elektromágneses mezőt létrehozó készülékek közelében.
2. A mérleget túl meleg és nedves helyen ne használja. A mérleg használatakor a környezeti hőmérséklet legyen 5 és 35°C között.
3. A lemerült elemeket azonnal cserélje ki. Amennyiben hosszabb ideig nem kívánja használni a mérleget, akkor abból vegye ki az elemeket. Az elemekből véletlenül kifolyó elektrolit a mérleg meghibásodását okozhatja.
4. A terméket óvja meg leesésétől, ütésektől és más jellegű sérülésektől.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

A mérleget tartsa rendben és tisztán. A mérleget meleg vízbe mártott puha szivaccsal törölje meg. Majd törölje szárazra.



Figyelmeztetés!

A mérleget vízbe vagy más folyadékba mártani tilos!

A tisztításhoz ne használjon karcoló szemcséket tartalmazó tisztítószerket, drótszivacsot vagy fém eszközöket, illetve agresszív anyagokat (pl. benzint) tartalmazó készítményeket. Ezek a készülék felületén maradandó sérüléseket okozhatnak.

Tárolás

Az eltárolás előtt győződjön meg arról, hogy a mérleg tiszta-e. A készüléket száraz és jól szellőző, gyerekektől és háziállatoktól elzárt helyen tárolja. A mérlegre ne helyezzen rá tárgyakat.

ENGLISH

The use of the WEEE Symbol indicates that this product should not be treated as household waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help protect the environment. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local authority, your household waste disposal service provider, or the shop where you purchased the item.

This product meets all of the related basic EU regulation requirements. The EU declaration of conformity is available on www.alzashop.com/doc.

This product sold in the European Union meet the requirements of Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (RoHS).

DEUTSCH

Das WEEE-Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall behandelt werden darf. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie zum Schutz der Umwelt bei. Für detailliertere Informationen zum Recycling dieses Produktes wenden Sie sich bitte an Ihre lokale Behörde, Ihren Hausmüllentsorgungsdienstleister oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben. Dieses Produkt erfüllt alle relevanten EU-Vorschriften. Die EU-Konformitätserklärung ist unter www.alzashop.com/DoC einsehbar. Dieses in der Europäischen Union verkaufte Produkt erfüllt die Anforderungen der EU Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektronikgeräten (RoHS).

ČESKY

Použití symbolu WEEE označuje, že tento výrobek nesmí být považován za domovní odpad. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete chránit životní prostředí. Pro podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku se prosím obraťte na místní úřad zabývající se likvidací domovního odpadu, poskytovatele služby zabývající se likvidací domovního odpadu

nebo obchod, kde jste produkt zakoupili. Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnic EU. EU prohlášení o shodě je k dispozici na www.alzashop.com/doc.

Tento výrobek prodávaný v Evropské unii splňuje požadavky směrnice 2011/65/EU omezující používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních (RoHS).

SLOVENSKY

Použitie symbolu WEEE označuje, že tento výrobok sa nesmie likvidovať s komunálnym odpadom. Ak výrobok správne zlikvidujete, prispějete k ochrane životného prostredia. Podrobnejšie informácie o recyklácii výrobku získate na miestnom zastupiteľstve, u poskytovateľov služieb likvidácie domového odpadu alebo v predajni, v ktorej ste výrobok zakúpili.

Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ. EÚ Vyhlásenie o zhode je k dispozícii na www.alzashop.com/doc.

Tento výrobok, predávaný v Európskej únii, spĺňa požiadavky smernice 2011/65/EU obmedzujúce používanie niektorých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach (RoHS).

MAGYAR

A WEEE szimbólum azt jelzi, hogy ez a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. A termék helyes megsemmisítésének biztonságával segít védeni a környezetet. A termék újrahasznosításával kapcsolatos részletesebb információkért, kérjük, forduljon a helyi hatóságokhoz, a háztartási hulladékkezelő szolgáltatóhoz vagy a bolthoz, ahol a terméket megvásárolta. Ez a termék megfelel az összes rá vonatkozó EU-s szabályozási követelménynek. Az EU megfeleléségi nyilatkozata a www.alzashop.com/DoC címen érhető el. Az Európai Unióban értékesített termékek megfelelnek az elektromos és elektronikai berendezésekben való egyes veszélyes anyagok használatának korlátozására vonatkozó 2011/65/EU (RoHS) irányelvnek.

R20240903

CE



SIGURO

Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, 170 00 Prague 7, Czech Republic
© 2024 Alza.cz a.s. All Rights Reserved.

www.siguro.net